

口译（2）课程教学大纲

课程基本信息 (Course Information)						
课程代码 (Course Code)	EN317	*学时 (Credit Hours)	32	*学分 (Credits)	2	
*课程名称 (Course Name)	口译（2） Interpreting 2					
课程性质 (Course Type)	必修					
授课对象 (Audience)	英语本科大三学生					
授课语言 (Language of Instruction)	中文+英文					
*开课院系 (School)	外国语学院 School of Foreign Languages					
先修课程 (Prerequisite)						
授课教师 (Instructor)	陶庆			课程网址 (Course Webpage)		
*课程简介 (Description)	<p>本课程系英语本科高年级课程。在同学已具备较好的英语听说读写和笔译的基础上提升其口译能力。通过系统训练，使同学较为熟练地掌握口译技巧并能胜任中等难度的交传任务。课堂中将真实语境中获取的材料对学生进行针对性训练，帮助他们培养口译实战能力。</p>					
*课程简介 (Description)	<p>Through systematic training, students are expected to demonstrate professional skills and competence in consecutive interpreting between English and Chinese.</p>					
课程教学大纲 (course syllabus)						
*学习目标 (Learning Outcomes)	<p>通过本课程的学习，帮助同学较为熟练地掌握口译技能，胜任中等难度的现场口译工作。</p>					
*教学内容、进度安排及	教学内容	学时	教学方式	作业及要求	基本要求	考查方式

要求 (Class Schedule & Requirements)	口译实战训练	2	讲授/讨论	课后练习		
	口译实战训练	2	讲授/讨论	课后练习		
	口译实战训练	2	讲授/讨论	课后练习		
	口译实战训练	2	讲授/讨论	课后练习		
	口译实战训练	2	讲授/讨论	课后练习		
	口译实战训练	2	讲授/讨论	课后练习		
	口译实战训练	2	讲授/讨论	课后练习		
	口译实战训练	2	讲授/讨论	课后练习		
	口译实战训练	2	讲授/讨论	课后练习		
	口译实战训练	2	讲授/讨论	课后练习		
	口译实战训练	2	讲授/讨论	课后练习		
	口译实战训练	2	讲授/讨论	课后练习		
	口译实战训练	2	讲授/讨论	课后练习		
	口译实战训练	2	讲授/讨论	课后练习		
	课程小结	2	讲授/讨论	课后练习		
随堂考试	2	讲授/讨论				
*考核方式 (Grading)	出勤10%+课堂表现20%+期末70%					
*教材或参考资料 (Textbooks & Other Materials) 其它 (More)	(必含信息: 教材名称, 作者, 出版社, 出版年份, 版次, 书号) 英语口语译基础教程, 仲伟合, 高等教育出版社, 2007, 第一版, ISBN 978-7-04-022011-7					

备注 (Notes)	
---------------	--

备注说明:

1. 带*内容为必填项。
2. 课程简介字数为300-500字；课程大纲以表述清楚教学安排为宜，字数不限。